



WOLF

INFORMACIÓN IMPORTANTE

NOTA IMPORTANTE: Este aparato debe instalarse por un técnico calificado.

- **INSTALADOR:** por favor conserve estas instrucciones para referencia del inspector local y para entregárselas al propietario.
- Por favor lea todas las instrucciones de instalación antes de instalar.
- **PROPIETARIO:** por favor lea y conserve estas instrucciones para referencia futura.
- Por favor lea el “Manual de uso y cuidado” antes de usar el aparato.

Primero, al seguir el instructivo de instalación, tome muy en cuenta los símbolos **ADVERTENCIA!** y **CUIDADO!** cuando aparezcan. Esta información es importante para la instalación segura y eficiente de los hornos para empotrarse WOLF.



CUIDADO

le indica que si no se siguen las instrucciones, se pueden sufrir heridas leves o dañar el producto.



ADVERTENCIA

le indica que si no se toman las precauciones debidas, se pueden sufrir heridas graves o morir.

Además, las instrucciones pueden mostrar una **NOTA IMPORTANTE**, que resalta información que es muy importante para una instalación sin problemas.

Este aparato debe instalarse siguiendo las normas de los *National Electrical Codes* (NEC) [Códigos Eléctricos Nacionales], así como todas las leyes estatales, municipales y locales. La unidad debe estar conectada a un circuito independiente con tierra física que tenga el voltaje, la frecuencia y el amperaje correctos, y que esté protegido por un interruptor de circuitos o un fusible retardador de tamaño adecuado. El voltaje, la frecuencia y el amperaje adecuados se encuentran marcados en la placa de datos del producto.

Registre los números de serie y de modelo antes de instalar la parrilla. Ambos números se encuentran en la placa de datos que se encuentra en la parte de debajo de la parrilla.

Modelo # _____

Serie # _____

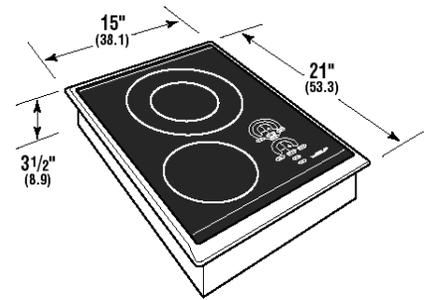
PREINSTALACIÓN

CARACTERÍSTICAS DE LAS PLACAS ELÉCTRICAS WOLF

- Controles de toque iluminados
- Botón de bloqueo
- Apagado universal
- Control de iluminación graduado
- Comando de un solo toque
- Programa de cocción a fuego lento en todos los elementos
- Programa de derretir en un elemento
- Indicadores de superficie caliente en todos los elementos

PLACA DE 15 PULGADAS

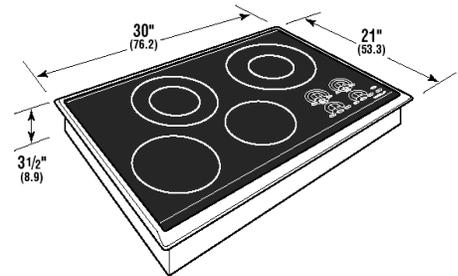
- Dos elementos de cocción con tres zonas
- Elemento de potencia doble : 2200W / 750W (máximo)
- Elemento de potencia sencilla : 1200W (máximo)
- Carga máxima: 3.4 Kw (240 V) 2.6 Kw / 15 amp (208 V)



Dimensiones totales de la placa eléctrica de 15 pulgadas

PLACA DE 30 PULGADAS

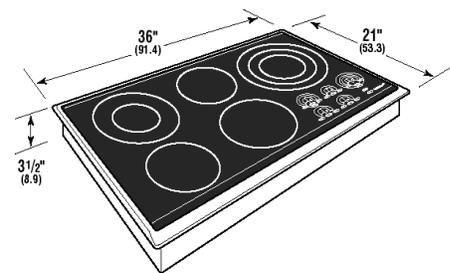
- Cuatro elementos de cocción
- Dos elementos de potencia doble: 2200W / 750W y 1900W / 950W (máximo)
- Dos elementos de potencia sencilla: 1500W y 1200W (máximo)
- Carga máxima: 6.8 Kw (240V) 5.2 Kw / 30 amp (208V)



Dimensiones totales de la placa eléctrica de 30 pulgadas

PLACA DE 36 PULGADAS

- Cinco elementos de cocción con ocho zonas
- Elemento de potencia triple: 2700W / 2200W / 1050W (máximo)
- Elemento de potencia doble: 2200W / 750W (máximo)
- Elementos de potencia sencilla: 1800W, 1500W y 1200W (máximo)
- Carga máxima: 9.4Kw (240V) 7.1Kw / 40 amp (208V)



Dimensiones totales de la placa eléctrica de 36 pulgadas

PRE INSTALACIÓN

PREPARACIÓN DEL SITIO



ADVERTENCIA

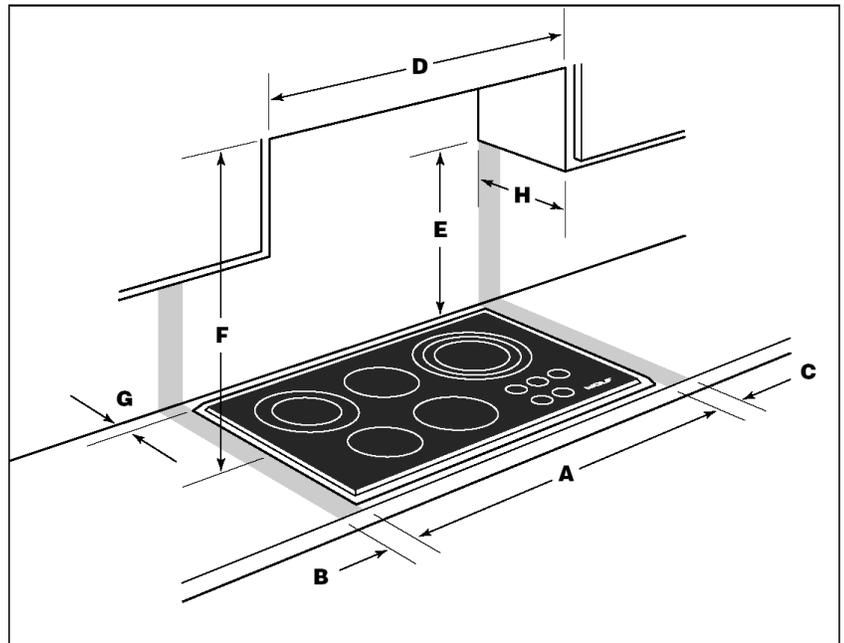
Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendio por inclinarse sobre la superficie caliente de las unidades, debe evitarse poner gabinetes encima de la placa de cocción. Si se colocan gabinetes en esta zona, el riesgo se puede disminuir si se instala una campana que proteja un mínimo 5" (12.7 cm) horizontalmente más allá de la parte inferior de los gabinetes.

La instalación de la unidad debe cumplir con los siguientes requerimientos de localización. Todas las dimensiones expresadas son los requerimientos mínimos de funcionamiento.



ADVERTENCIA

Si la placa de cocción no se instala con las distancias adecuadas se puede provocar un incendio.



Descripción de las dimensiones

Localización de la cubierta:

- A** Superficie de cubierta plana mínima. Debe ser igual o mayor al ancho de la placa de cocción.
- B** Espacio de por lo menos 1" de ancho entre el borde lateral de la placa de cocción y cualquier superficie combustible hasta a 18 pulgadas (45.7cm) sobre la placa de cocción (área sombreada)
- C** Espacio de por lo menos 1" de ancho desde el borde lateral de la placa de cocción y cualquier superficie combustible y hasta a 18 pulgadas (45.7 cm) sobre la placa de cocción (área sombreada)

Dimensiones de los gabinetes superiores:

- D** Espacio mínimo entre los gabinetes que se encuentran directamente sobre la placa de cocción, debe ser mayor o igual al ancho nominal de la placa de cocción.
- E** Distancia vertical mínima de 18" (45.7 cm) entre la superficie de la cubierta y el fondo de los gabinetes cercanos al gabinete que se encuentra directamente sobre la placa de cocción.
- F** Mínimo 30" (76.2 cm) entre la superficie de cocción y el fondo de un gabinete de madera o metal sin proteger; o mínimo 24" (61 cm) cuando el fondo del gabinete de madera o metal está protegido por cartón retardador del fuego de por lo menos 1/4" de espesor, cubierto con chapa de acero de No. 28 MSG, acero inoxidable de 0.03 cm (0.015") de espesor, aluminio de 0.06 cm (0.024") de espesor o cobre de 0.05 cm (0.020") de espesor.
- G** Mínimo 0 pulgadas del muro posterior.
- H** Profundidad máxima de los gabinetes superiores de 33.02 (13").

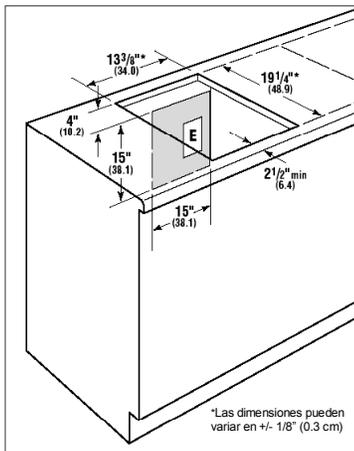
PREINSTALACIÓN

PREPARACIÓN DEL SITIO

Dimensiones del corte de la cubierta:

Cada placa de cocción está diseñada para colocarse sobre gabinetes estándar de 61cm (24") de profundidad con cubiertas de 63.5 cm (25"). Antes de hacer el corte, verifique que la placa de cocción librerá los tableros laterales de los gabinetes. Debe haber por lo menos 14 cm entre la superficie superior de la cubierta y cualquier superficie combustible que quede directamente debajo de la unidad. Esto incluye los bordes superiores de los cajones colocados directamente debajo de la unidad. Vea las medidas del corte en las siguientes ilustraciones.

NOTA IMPORTANTE: Si estas placas de cocción se van a usar junto con unidades o módulos de cocción adicionales con una moldura de separación, el corte debe ser mayor. Para la placa de 15" el ancho del corte será de 35.56cm (14"), de 73.7 cm (29") para la placa de 30" y de 88.9 cm (35") para la placa de 36". El ancho del corte se calcula sumando las medidas de corte de las unidades correspondientes más 3.2cm (1/4") por cada unidad adicional.



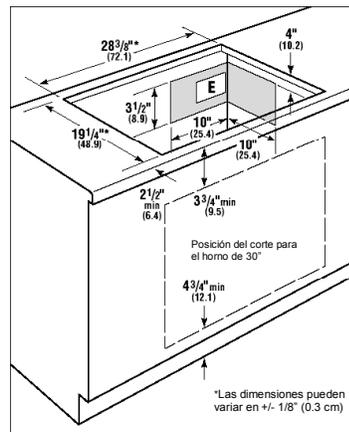
Dimensiones de corte e instalación eléctrica para la placa de cocción de 15 pulgadas (no se use con horno abajo).

NOTA IMPORTANTE: Se recomienda que el ancho de los gabinetes sea mayor al ancho nominal de la placa de cocción —gabinetes de 33 pulgadas (83.8 cm) para la placa de 30 pulgadas y gabinetes de 39 pulgadas (99.06 cm) para la placa de cocción de 36 pulgadas.

NOTA IMPORTANTE: Puede instalar un horno de 30 o 36 pulgadas debajo de estas placas. Vea las medidas del horno correspondiente y tome en cuenta la profundidad de la placa cuando planee una instalación de este tipo. Por favor, vea las medidas aproximadas para cada horno en el manual de **Instalación de hornos para empotrar Wolf**.

NOTA IMPORTANTE: Los utensilios de plástico o de otros materiales con una temperatura de fusión baja no deben colocarse en los cajones que se encuentren debajo de la unidad.

Estas placas de cocción también pueden instalarse con un sistema de extracción WOLF. Por favor vea las **Instrucciones de instalación para los extractores Wolf**.

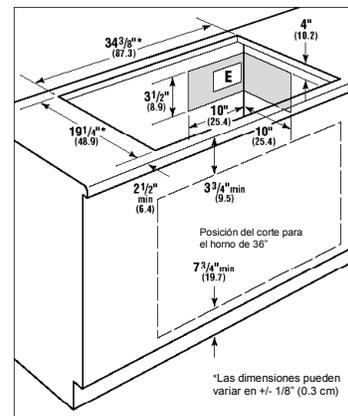


Dimensiones de corte e instalación eléctrica para la placa de cocción de 30 pulgadas con horno abajo.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Las siguientes ilustraciones muestran instalaciones en las que una placa de cocción se coloca sobre un horno y la posición de la instalación eléctrica. Para facilitar la instalación, se recomienda que el conducto eléctrico pase por el gabinete contiguo dentro del área sombreada marcada. Cuando se instale una placa de cocción sobre un gabinete, el lugar de la instalación eléctrica no es importante.

Se necesita instalar una caja interruptores a una distancia máxima de 4' (1.2m) de la parte posterior derecha de la placa de cocción.



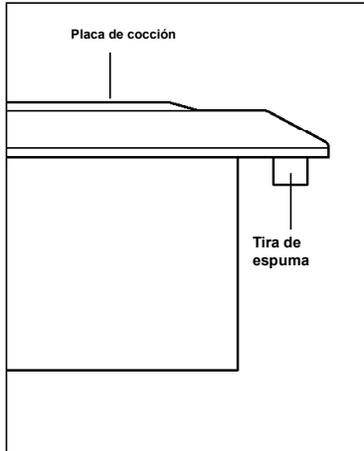
Dimensiones de corte e instalación eléctrica para la placa de cocción de 36 pulgadas con horno abajo.

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DE LA PLACA DE COCCIÓN

Para colocar la placa sobre la cubierta:

Fije una tira de espuma a la parte inferior del marco de la placa de cocción. Vea la ilustración.

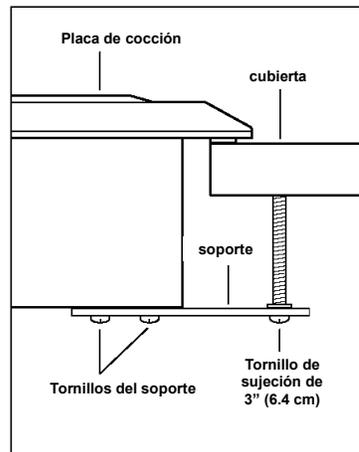


Tira de espuma

Coloque la unidad suavemente dentro del corte de la cubierta y céntrala. Revise que el borde delantero de la placa esté paralelo con el borde delantero de la cubierta. Revise que todos los requerimientos se cumplan.

NOTA IMPORTANTE: No use mastique o silicón para pegar la unida a la cubierta. La unida debe poderse quitar para darle servicio.

Fije los soportes a la parte inferior de la unidad, como se muestra en la ilustración. Coloque los tornillos de sujeción en los soportes y apriete hasta que los tornillos hagan contacto con la parte inferior de la cubierta. **No apriete los tornillos demasiado.**



Instalación de los soportes

INSTALACIÓN

CONEXIONES ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA

Verifique que la corriente está cortada en caja de circuitos antes de proseguir.

- **Requerimientos de energía:**

15 pulgadas	- 240V /15amp /60Hz
	-208V/ 15amp / 60Hz
30 pulgadas	-240V/ 40amp / 60Hz
	-208V/ 30amp / 60Hz
36 pulgadas	- 240V/ 50amp / 60Hz
	-208V/ 40amp / 60Hz

- **Carga máxima conectada:**

15 pulgadas	3.4 Kw (240V)
	2.6 Kw (208V)
30 pulgadas	6.8 Kw (240V)
	5.2 Kw (208V)
36 pulgadas	9.4 Kw (240V)
	7.1 Kw (208V)

La placa eléctrica Wolf requiere un servicio separado, aterrizado con 3 cables con una caja de circuitos independiente.

Este aparato debe ser instalado de acuerdo con los *National Electrical Codes (Código eléctrico nacional; NEC*, por sus siglas en inglés), así como con los reglamentos estatales, municipales y locales. El voltaje, la frecuencia y el amperaje correctos deben suministrarse al aparato desde un circuito aterrizado independiente, protegido por un interruptor de circuitos o fusible retardador de tamaño adecuado. El voltaje, la frecuencia y el amperaje correctos se encuentran en la placa de datos del producto.

La placa de cocción tiene un conducto de 48" (122 cm), formado por dos conductores vivos aislados (cobre) y un conductor a tierra aislado (cobre).

- **Para instalaciones UL** – conecte los conductores al cableado doméstico de acuerdo con los reglamentos NEC y con todos los reglamentos estatales, municipales y locales.

- **Para instalaciones CSA** – conecte los conductores al cableado doméstico de acuerdo con todos los nacionales, provinciales y locales.



ADVERTENCIA

- *Todo el aparato debe estar adecuadamente conectado a tierra en todo momento.*

- *No conecte a tierra el aparato con el cable neutral (blanco) del suministro eléctrico. Debe usarse un cable de tierra independiente.*

- *Si se utiliza cableado de suministro de aluminio, empalme el cable de cobre del aparato usando conectores especiales diseñados y certificados para unir aluminio y cobre. Siga el procedimiento recomendado por el fabricante de los conectores. ¡La conexión incorrecta puede ocasionar un incendio!*

INSTALACIÓN

ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD

Limpie cuidadosamente la superficie de vidrio usando la **Cooktop Cleaning Crème** que se incluye con el aparato. Quite todos los residuos de limpiador.

Lea y comprenda la "Información de uso y cuidado." En ese folleto encontrará información importante sobre seguridad, servicio y garantía.



ADVERTENCIA

- *Nunca toque los elementos de cocción cuando la corriente esté encendida.*
- *Si la cubierta de vidrio de la placa de cocción está rota, apague la unidad. No la use hasta que un técnico calificado haya cambiado el vidrio.*
- *Este producto debe ser reparado solamente por un técnico calificado.*
- *La unidad debe desconectarse antes de darle servicio.*

INFORMACIÓN IMPORTANTE

SI LA PLACA NO FUNCIONA

NOTA IMPORTANTE: Si la placa de cocción no funciona correctamente, siga los siguientes pasos:

- Verifique que llega corriente a la placa.
- Verifique las conexiones eléctricas para asegurar que la instalación se terminó correctamente.
- Siga los procedimientos de solución de problemas que se describen en el manual de ***“Información de uso y cuidado de las placas eléctricas Wolf”***.
- Si la placa de cocción sigue sin funcionar, comuníquese con un Centro de Servicio Autorizado Wolf. No intente reparar la placa usted mismo. Wolf no se hace responsable de las reparaciones incorrectas.

SI NECESITA SERVICIO

- Conserve la calidad de su equipo Wolf llamando a un Centro de Servicio Autorizado Wolf.
- Para obtener el nombre y número de un Centro de Servicio Autorizado Wolf, llame a Wolf *Customer Service* al (800) 332-9513 o revise nuestro sitio Internet: www.wolfappliance.com.
- Cuando llame, necesita tener a la mano el número de modelo y de serie de la placa de cocción. Ambos números están en la placa de datos que se encuentra en la parte inferior de la placa.

WOLF



WOLF APPLIANCE COMPANY, LLC
P.O. Box 44848 · Madison, WI 53744 · 800-332-9313
www.wolfappliance.com